Deutscher Bundestag
6. Wahlperiode

Drucksache VI/3354

Sachgebiet 63

Mündlicher Bericht

des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 1972 (Haushaltsgesetz 1972)

— Drucksachen VI/2650, zu VI/2650, Nachtrag zu VI/2650 —

h i e r : Einzelplan 05
Geschäftsbereich des Auswärtigen Amts

Berichterstatter:
Abgeordneter Hörmann (Freiburg)

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 05 mit den aus der nachstehenden Zusammenstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der Vorlage — Drucksache VI/2650 Anlage — anzunehmen.

Bonn, den 13. April 1972

Der Haushaltsausschuß

Leicht	**Hörmann (Freiburg)**
Vorsitzender	Berichterstatter

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn 1
Alleinvertrieb: Verlag Dr. Hans Heger, 53 Bonn-Bad Godesberg 1,
Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. (0 22 29) 6 35 51

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 05
Geschäftsbereich des Auswärtigen Amts

— Drucksache VI/2650 Anlage —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses

Kap. 05 01 Auswärtiges Amt

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
Tit. 119 99 Vermischte Einnahmen *120 000 DM*	Tit. 119 99 Vermischte Einnahmen **150 000 DM**
Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten *28 667 000 DM*	Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten **28 622 000 DM**
Leerstellen	Leerstellen*)
a) für beurlaubte Beamte wegen Tätigkeit außerhalb der Bundesverwaltung	a) für beurlaubte Beamte wegen Tätigkeit außerhalb der Bundesverwaltung
1972 1971	1972 1971
Bes.-Gr. A 16 *4* *3* Vortragende Legationsräte Erster Klasse, Botschaftsräte Erster Klasse	Bes.-Gr. A 16 **5** **4** Vortragende Legationsräte Erster Klasse, Botschaftsräte Erster Klasse
Bes.-Gr. A 15 3 *3* Vortragende Legationsräte	Bes.-Gr. A 15 3 **2** Vortragende Legationsräte
Bes.-Gr. A 13/14 *4* 1 Legationsräte/Legationsräte Erster Klasse	Bes.-Gr. A 13/14 **3** 1 Legationsräte/Legationsräte Erster Klasse
Tit. 422 02 Bezüge der beamteten Hilfskräfte *2 405 600 DM*	Tit. 422 02 Bezüge der beamteten Hilfskräfte **2 200 000 DM**
Tit. 425 01 Vergütungen der Angestellten *17 537 800 DM*	Tit. 425 01 Vergütungen der Angestellten **17 502 800 DM**
Tit. 453 01 Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen *17 600 000 DM*	Tit. 453 01 Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen **19 600 000 DM**
Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren *2 221 000 DM*	Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren **2 201 000 DM**

***) einschließlich der Bewilligungen nach § 15 Abs. 1 HG 1971**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 05 01)		
Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume *974 000 DM*	Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume **1 124 000 DM**
Tit. 532 01	Entschädigungen und Frachtauslagen im Kurierverkehr *3 200 000 DM*	Tit. 532 01	Entschädigungen und Frachtauslagen im Kurierverkehr **2 900 000 DM**
Tit. 711 01	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten *199 000 DM*	Tit. 711 01	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten **529 000 DM**
Tit. 712 04	*Um- und Ausbauarbeiten im Bauteil A des Dienstgebäudes Bonn, Adenauerallee 99—103 230 000 DM*	Tit. 712 04	**entfällt**
Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen *132 400 DM*	Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen **140 600 DM**
Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland für Verwaltungszwecke *308 700 DM*	Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland für Verwaltungszwecke **300 500 DM**
Tit. 518 13	Miete für den Betrieb einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage *560 000 DM*	Tit. 518 13	Miete für den Betrieb einer elektronischen Datenverarbeitungsanlage **440 000 DM**
	Kap. 05 02 Allgemeine Bewilligungen		
Tit. 286 01	Rückeinnahmen aus Leistungen der Ausrüstungshilfe — DM *Die Ist-Einnahmen dienen zur Verstärkung der Ausgaben bei Tit. 686 23*	Tit. 286 01	Rückeinnahmen aus Leistungen der Ausrüstungshilfe — DM
Tit. 286 05	Rückeinnahmen aus Leistungen der NATO-Verteidigungshilfe — DM *Die Ist-Einnahmen dienen zur Verstärkung der Ausgaben bei Tit. 686 22*	Tit. 286 05	Rückeinnahmen aus Leistungen der NATO-Verteidigungshilfe — DM
Tit. 526 05	Kosten für den Rechtsschutz von Deutschen vor ausländischen Behörden oder Gerichten im Zusammenhang mit den Kriegsereignissen oder mit den in einzelnen Ländern bestehenden besonderen Verhältnissen *215 000 DM*	Tit. 526 05	Kosten für den Rechtsschutz von Deutschen vor ausländischen Behörden oder Gerichten im Zusammenhang mit den Kriegsereignissen oder mit den in einzelnen Ländern bestehenden besonderen Verhältnissen **200 000 DM**
Tit. 531 02	Außenpolitische Ausarbeitungen und Herausgabe außenpolitischer Dokumente und völkerrechtlicher Arbeiten *343 500 DM*	Tit. 531 02	Außenpolitische Ausarbeitungen und Herausgabe außenpolitischer Dokumente und völkerrechtlicher Arbeiten **300 000 DM**
		Tit. 531 05	**Kosten der NATO-Ministerratstagung in Bonn 600 000 DM**
Tit. 685 08	Zuschuß an die Deutsche Afrika-Gesellschaft *458 300 DM*	Tit. 685 08	Zuschuß an die Deutsche Afrika-Gesellschaft **400 000 DM**
Tit. 686 06	Beitrag an die Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (ECE) *1 900 000 DM*	Tit. 686 06	Beitrag an die Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (ECE) **1 650 000 DM**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 05 02)		
Tit. 686 09	Beitrag zur Welthandelskonferenz (UNCTAD) *2 510 000 DM*	Tit. 686 09	Beitrag zur Welthandelskonferenz (UNCTAD) **2 256 200 DM**
Tit. 686 13	Beitrag zum zivilen Teil des Haushalts der Nordatlantikpakt-Organisation (NATO) *11 100 000 DM*	Tit. 686 13	Beitrag zum zivilen Teil des Haushalts der Nordatlantikpakt-Organisation (NATO) **12 100 000 DM**
Tit. 686 16	Beitrag an die Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO) *9 700 000 DM*	Tit. 686 16	Beitrag an die Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO) **8 700 000 DM**
Tit. 686 17	Beitrag zur Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut *97 000 DM*	Tit. 686 17	Beitrag zur Internationalen Studienzentrale für die Erhaltung und Restaurierung von Kulturgut **87 000 DM**
Tit. 686 19	Beitrag an die Westeuropäische Union (WEU) *1 800 000 DM*	Tit. 686 19	Beitrag an die Westeuropäische Union (WEU) **1 700 000 DM**
Tit. 686 22	NATO-Verteidigungshilfe *Mehrausgaben dürfen bis zur Höhe der Ist-Einnahmen bei Tit. 286 05 geleistet werden*	Tit. 686 22	NATO-Verteidigungshilfe
Tit. 686 23	Ausrüstungshilfe *Mehrausgaben dürfen bis zur Höhe der Einnahmen bei Kap. 05 02 Tit. 286 01 geleistet werden.*	Tit. 686 23	Ausrüstungshilfe
		Tit. 711 02	**Baumaßnahmen im Zusammenhang mit dem Erwerb von Grundstücken für ausländische Vertretungen — DM** **Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei Tit. 820 02 geleistet werden.** **Verpflichtungsermächtigung 200 000 DM fällig im Haushaltsjahr 1973**
Tit. 820 02	Erwerb von Grundstücken für ausländische Vertretungen	Tit. 820 02	Erwerb von Grundstücken für ausländische Vertretungen **Einsparungen dienen zur Deckung von Ausgaben bei Tit. 711 02**
Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland *(218 675 000 DM)*		*Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland* **(218 375 000 DM)**	
Tit. 686 41	Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland (ohne Baumaßnahmen) *205 675 000 DM*	Tit. 686 41	Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland (ohne Baumaßnahmen) **207 375 000 DM** **Die Ausgaben sind in Höhe von 1 500 000 DM gesperrt.**
Tit. 896 41	Baumaßnahmen zur Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland *13 000 000 DM*	Tit. 896 41	Baumaßnahmen zur Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland **11 000 000 DM**
Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland und der internationalen Zusammenarbeit im Schulbereich *(165 390 000 DM)*		*Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland und der internationalen Zusammenarbeit im Schulbereich* **(160 790 000 DM)**	
Tit. 896 51	Baumaßnahmen zur Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland *32 000 000 DM*	Tit. 896 51	Baumaßnahmen zur Förderung des deutschen Schulwesens im Ausland **27 400 000 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
(noch Kap. 05 02)	
Angelegenheiten des Europarates und verwandte Gebiete (8 144 900 DM)	*Angelegenheiten des Europarates und verwandte Gebiete* **(8 100 700 DM)**
Tit. 685 72 Förderung von Vorhaben nichtstaatlicher Organisationen zum Zwecke der europäischen Integration auf internationaler Ebene *459 200 DM*	Tit. 685 72 Förderung von Vorhaben nichtstaatlicher Organisationen zum Zwecke der europäischen Integration auf internationaler Ebene **365 000 DM**
Tit. 686 72 Beitrag des Bundes an den Europarat *7 450 000 DM*	Tit. 686 72 Beitrag des Bundes an den Europarat **7 500 000 DM**

Kap. 05 03 Vertretungen des Bundes im Ausland

Personalausgaben

Für die Zahlung der Aufwandsentschädigungen an die Beamten und Angestellten des diplomatischen und konsularischen Dienstes gelten die in der Anlage zu 1 zum Epl. 05 festgelegten Grundsätze.

Für die Zahlung der Aufwandsentschädigungen an die Beamten und **entsandten** Angestellten des diplomatischen und konsularischen Dienstes gelten die in Anlage 1 zum Epl. 05 festgelegten Grundsätze.

Diese Grundsätze gelten bis zum Inkrafttreten der für 1972 vorgesehenen Neuregelung der Auslandsbesoldung. Der Haushaltsausschuß des Deutschen Bundestages beschließt auf Vorschlag des Bundesministers für Wirtschaft und Finanzen eine Neufassung der Grundsätze. Bis zum Inkrafttreten der neuen Grundsätze sind bei den Titeln 422 01, 422 02, 422 03, 425 01 und 426 01 insgesamt 3 100 000 DM gesperrt.

Auf die Zahlung einer Aufwandsentschädigung besteht kein Rechtsanspruch.

Auf die Zahlung einer Aufwandsentschädigung besteht kein Rechtsanspruch.

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten *140 220 000 DM*

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten **140 190 000 DM**

Planstellen

	1972	1971	
Bes.-Gr. B 3	14	14	Gesandte *oder Botschaftsräte Erster Klasse*/ Generalkonsuln als Ständige Vertreter des Botschafters/Generalkonsuls
	5	5	*Boschaftsräte Erster Klasse* als Leiter von Abteilungen bei großen Botschaften
	1	—	*Botschaftsrat* Erster Klasse als Personalreserve

Planstellen*)

	1972	1971	
Bes.-Gr. B 3	14	14	Gesandte/Generalkonsuln als Ständige Vertreter des Botschafters/Generalkonsuls
	5	5	**Gesandte** als Leiter von Abteilungen bei großen Botschaften
	1	—	**Vortragender Legationsrat** Erster Klasse als Personalreserve

***) einschließlich der Bewilligungen nach § 15 Abs. 1 HG 1971**

Entwurf				Beschlüsse des 7. Ausschusses			
(noch Kap. 05 03)							
	1972	1971			1972	1971	
Bes.-Gr. A 15	*267*[1])	260	Botschaftsräte Generalkonsuln Vortragende Legationsräte	Bes.-Gr. A 15	**268**[1])	260	Botschaftsräte Generalkonsuln Vortragende Legationsräte
Bes.-Gr. A 13/14	*261*[1])	*254*	Legationsräte/ Legationsräte Erster Klasse Konsuln/Konsuln Erster Klasse	Bes.-Gr. A 13/14	**265**	**255**	Legationsräte/ Legationsräte Erster Klasse Konsuln/Konsuln Erster Klasse
Bes.-Gr. A 11	*260*	*242*	Kanzler oder Regierungsamtmänner	Bes.-Gr. A 11	**266**	**245**	Kanzler oder Regierungsamtmänner
Bes.-Gr. A 8	*73*	65	Regierungshauptsekretäre	Bes.-Gr. A 8	**74**	65	Regierungshauptsekretäre
Tit. 529 03	Für außergewöhnlichen Aufwand aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen, der den Leitern der Vertretungen und ihren ständigen Vertretern entsteht *470 000 DM*			Tit. 529 03	Für außergewöhnlichen Aufwand aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen, der den Leitern der Vertretungen und ihren ständigen Vertretern entsteht **500 000 DM**		
Tit. 739 31	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Kabul, 3. Teilbetrag *3 000 000 DM*			Tit. 739 31	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Kabul, 3. Teilbetrag **3 400 000 DM**		
Tit. 739 32	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Islamabad, Restbetrag *4 200 000 DM*			Tit. 739 32	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Islamabad, Restbetrag **4 800 000 DM**		
Tit. 739 33	Neubau eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Teheran, 4. Teilbetrag *3 500 000 DM*			Tit. 739 33	Neubau eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Teheran, 4. Teilbetrag **1 500 000 DM**		
Tit. 739 59	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Lomé, *2. Teilbetrag* *1 000 000 DM*			Tit. 739 59	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter sowie von Dienstwohnungen in Lomé — **DM**		
				Tit. 739 72	**Erwerb eines bebauten Grundstücks und bauliche Herrichtung eines Dienstgebäudes für die Botschaft in Lissabon, Restbetrag 159 100 DM**		
Tit. 739 74	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft in Den Haag, 3. Teilbetrag *2 500 000 DM*			Tit. 739 74	Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft in Den Haag, 3. Teilbetrag **1 300 000 DM**		
Tit. 739 75	*Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Rom (Quirinal)*			Tit. 739 75	**entfällt**		

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 05 03)		
Tit. 739 76	Erweiterungsbau des Dienstgebäudes der Botschaft in London *1 000 000 DM*	Tit. 739 76	Erweiterungsbau des Dienstgebäudes der Botschaft in London **100 000 DM**
Tit. 739 82	Neubau eines Dienstgebäudes für das Generalkonsulat in Zagreb, *3. Teilbetrag 1 500 000 DM*	Tit. 739 82	Neubau eines Dienstgebäudes für das Generalkonsulat in Zagreb **— DM**
Tit. 739 98	Erstmalige bauliche Herrichtung der für die räumliche Unterbringung der Vertretungen des Bundes im Ausland und der für die Botschafter, Gesandten, Ständigen Geschäftsträger und Leiter von Handelsvertretungen als Dienstwohnungen angekauften oder angemieteten Grundstücke sowie größere Um- und Erweiterungsbauten, soweit nicht unter Tit. 711 02 und folgende besonders veranschlagt *670 000 DM*	Tit. 739 98	Erstmalige bauliche Herrichtung der für die räumliche Unterbringung der Vertretungen des Bundes im Ausland und der für die Botschafter, Gesandten, Ständigen Geschäftsträger und Leiter von Handelsvertretungen als Dienstwohnungen angekauften oder angemieteten Grundstücke sowie größere Um- und Erweiterungsbauten, soweit nicht unter Tit. 711 02 und folgende besonders veranschlagt **1 450 000 DM**
Tit. 812 03	Beschaffung verwaltungseigener Fernsprechanlagen, soweit die Ausgaben nicht zu den Baukosten gehören *200 000 DM*	Tit. 812 03	Beschaffung verwaltungseigener Fernsprechanlagen, soweit die Ausgaben nicht zu den Baukosten gehören **390 000 DM**
Tit. 820 01	Erwerb von bebauten Grundstücken für die räumliche Unterbringung der Vertretungen des Bundes im Ausland und für die Beschaffung von Dienstwohnungen für Botschafter, Gesandte und Ständige Geschäftsträger, soweit nicht unter Tit. 820 75 und folgende besonders veranschlagt	Tit. 820 01	Erwerb von bebauten Grundstücken für die räumliche Unterbringung der Vertretungen des Bundes im Ausland und für die Beschaffung von Dienstwohnungen für Botschafter, Gesandte und Ständige Geschäftsträger, soweit nicht unter Tit. 820 75 und folgende besonders veranschlagt **Verpflichtungsermächtigung 4 550 000 DM, fällig im Haushaltsjahr 1973**
Tit. 820 03	Schaffung von Wohnungen für die bei den Auslandsvertretungen tätigen Verwaltungsangehörigen an Auslandsdienstorten mit besonders ungünstigen Wohnraumverhältnissen *2 250 000 DM*	Tit. 820 03	Schaffung von Wohnungen für die bei den Auslandsvertretungen tätigen Verwaltungsangehörigen an Auslandsdienstorten mit besonders ungünstigen Wohnraumverhältnissen **2 550 000 DM**
Tit. 820 75	*Erwerb eines Grundstücks für den Neubau eines Dienstgebäudes für die Botschaft und eines Dienstwohngebäudes für den Botschafter in Rom (Quirinal)*	Tit. 820 75	**entfällt**